

Spis treści Contents

Wstęp <i>Introduction</i>	[5]	1. Bardzo się cieszę! <i>I'm so glad/happy!</i>	[6]
2. Bądź sobą! <i>Be yourself!</i>	[8]	3. Bądźmy dobrej myśli. <i>Let's hope for the best.</i>	[10]
4. Brzmi dobrze. <i>It sounds good.</i>	[12]	5. Chce mi się płakać. <i>I feel like crying.</i>	[14]
6. Chyba nie mówisz poważnie! <i>You can't be serious!</i>	[16]	7. Chyba pójdę do domu i odpocznę. <i>I think I'll go home and have a rest.</i>	[18]
8. Chyba żartujesz! <i>You've got to be kidding me!</i>	[20]	9. Co poszło nie tak? <i>What went wrong?</i>	[22]
10. Co przez to rozumiesz? <i>What do you mean by that?</i>	[24]	11. Co ty tu/tutaj robisz? <i>What are you doing here?</i>	[26]
12. Coś jest nie tak? <i>Is anything wrong?</i>	[28]	13. Czy mogę zamienić z tobą słowo? <i>Can I have a word with you?</i>	[30]
14. Czy to spełnia twoje oczekiwania? <i>Does it meet your expectations?</i>	[32]	15. Czytasz mi w myślach! <i>You read my mind!</i>	[34]
16. Dam ci znać. / Daj mi znać. <i>I will let you know. / Let me know.</i>	[36]	17. Dasz radę! <i>You can do it!</i>	[38]
18. Dawno cię nie widziałem / widziałam. <i>Long time no see.</i>	[40]	19. Dlaczego nie! / Czemu nie! <i>Why not!</i>	[42]
20. Dobry pomysł! <i>Good idea!</i>	[44]	21. Dobrze cię widzieć! <i>Good to see you!</i>	[46]
22. Dobrze, ale nie mów, że cię nie ostrzegałem. <i>OK, but don't say I didn't warn you.</i>	[48]	23. Dzięki, ale bardzo się śpieszę! <i>No, thanks. I'm in a hurry!</i>	[50]
24. Jak mogę ci pomóc? <i>How can I help you?</i>	[52]	25. Jestem z ciebie dumny / dumna! <i>I'm proud of you!</i>	[54]
26. Kto by pomyślał? <i>Who'd have thought?</i>	[56]	27. Lepiej późno niż wcale! <i>Better late than never!</i>	[58]
28. Mam dobry humor / nastrój. <i>I'm in a good mood.</i>	[60]	29. Mam już tego dosyć / dość! <i>I've just had enough!</i>	[62]
30. Mam nadzieję, że to nic poważnego. <i>I hope it's nothing serious.</i>	[64]	31. Masz rację! <i>You're right!</i>	[66]
32. Miłego dnia! / Miłego weekendu! <i>Have a nice day! / Have a nice weekend!</i>	[68]	33. Moim zdaniem nie zrobił tego celowo. <i>In my opinion, he didn't do it on purpose.</i>	[70]
34. Możesz mnie zastąpić? <i>Can you cover me?</i>	[72]	35. Muszę lecieć. <i>I have to go.</i>	[74]
36. Na wszelki wypadek. <i>Just in case.</i>	[76]	37. Najgorsze mamy za sobą. <i>The worst is behind us.</i>	[78]
38. Napiszę do ciebie później! <i>I'll text you later!</i>	[80]	39. Nawet o tym nie myśl! <i>Don't even think about it!</i>	[82]
40. Nic na to nie poradzę. <i>I can't help it.</i>	[84]	41. Nie bierz tego na poważnie. <i>Don't take it seriously.</i>	[86]
42. Nie martw się! <i>Don't worry!</i>	[88]	43. Nie mogę narzekać. <i>I can't complain.</i>	[90]
44. Nie mogę się doczekać! <i>I can't wait!</i>	[92]	45. Nie obchodzi mnie to. <i>I don't care.</i>	[94]
46. Nie sądzę. <i>I don't think so.</i>	[96]	47. Nie w tym rzecz. <i>That's not the point.</i>	[98]
48. Nie wiem, co o tym myśleć. <i>I don't know what to think about it.</i>	[100]	49. Nie wyciągajmy pochopnych wniosków. <i>Let's not jump to conclusions.</i>	[102]

50. <i>Nie wyobrażam sobie tego.</i> <i>I can't imagine that.</i> [104]	51. <i>Nie zapomnij!</i> <i>Don't forget!</i> [106]
52. <i>O co chodzi?</i> <i>What's the matter?</i> [108]	53. <i>Oczywiście!</i> <i>Of course!</i> [110]
54. <i>Oddzwon do mnie, proszę.</i> <i>Please, call me back.</i> [112]	55. <i>Opowiedz mi wszystko.</i> <i>Tell me everything.</i> [114]
56. <i>Ostatnio jakoś dziwnie się zachowujesz.</i> <i>You've been kind of weird lately.</i> [116]	57. <i>Popadasz z jednej skrajności w drugą.</i> <i>You go from one extreme to the other.</i> [118]
58. <i>Popętniasz duży błąd!</i> <i>You're making a big mistake!</i> [120]	59. <i>Pospiesz się!</i> <i>Hurry up!</i> [122]
60. <i>Powodzenia!</i> <i>Good luck!</i> [124]	61. <i>Pozory mylą.</i> <i>Appearances can be deceptive.</i> [126]
62. <i>Póki pamiętam...</i> <i>While I remember...</i> [128]	63. <i>Przepraszam za spóźnienie.</i> <i>Sorry I'm late.</i> [130]
64. <i>Przepraszam, nie dam rady przyjść.</i> <i>I'm sorry, I won't be able to come.</i> [132]	65. <i>Przepraszam, że musiałeś /musiałaś czekać!</i> <i>I'm sorry to keep you waiting!</i> [134]
66. <i>Przepraszam, że przeszkadzam...</i> <i>Sorry to bother you...</i> [136]	67. <i>Przestań!</i> <i>Stop it!</i> [138]
68. <i>Przykro mi to słyszeć...</i> <i>I'm sorry to hear that...</i> [140]	69. <i>Przytul mnie!</i> <i>Give me a hug!</i> [142]
70. <i>Skąd wiesz?</i> <i>How do you know?</i> [144]	71. <i>Słodkich snów!</i> <i>Sweet dreams!</i> [146]
72. <i>Śmiało!</i> <i>Go ahead!</i> [148]	73. <i>Świetnie wyglądasz!</i> <i>You look great!</i> [150]
74. <i>Tak sobie myślę...</i> <i>I've been thinking...</i> [152]	75. <i>Taki /taka już jestem!</i> <i>That's the way I am!</i> [154]
76. <i>Takie życie!</i> <i>That's life!</i> [156]	77. <i>Tęsknię za tobą!</i> <i>I miss you!</i> [158]
78. <i>To by było na tyle. /To wszystko.</i> <i>That's it.</i> [160]	79. <i>To jest bez sensu. /To nie ma sensu.</i> <i>It doesn't make sense.</i> [162]
80. <i>To już nieważne. /To już bez znaczenia.</i> <i>It doesn't matter anymore.</i> [164]	81. <i>To nie jest tego warte!</i> <i>It's not worth it!</i> [166]
82. <i>To nie twoja sprawa.</i> <i>It's none of your business.</i> [168]	83. <i>To zależy od ciebie.</i> <i>It's up to you.</i> [170]
84. <i>Trzymam kciuki!</i> <i>Fingers crossed!</i> [172]	85. <i>Twoja kolej.</i> <i>Your turn.</i> [174]
86. <i>Uczcijmy to!</i> <i>Let's celebrate it!</i> [176]	87. <i>Udanej zabawy! /Baw się dobrze!</i> <i>Have fun!</i> [178]
88. <i>Uspokój się!</i> <i>Calm down!</i> [180]	89. <i>Uśmiechnij się!</i> <i>Smile!</i> [182]
90. <i>Właśnie mi się przypomniało.</i> <i>I just remembered.</i> [184]	91. <i>Wystarczy!</i> <i>That's enough!</i> [186]
92. <i>Z góry dziękuję!</i> <i>Thank you in advance!</i> [188]	93. <i>Z tego, co wiem...</i> <i>As far as I know...</i> [190]
94. <i>Zakochałem się /zakochałam się w niej /nim!</i> <i>I fell in love with her /him!</i> [192]	95. <i>Zdaję sobie z tego sprawę.</i> <i>I realise that.</i> [194]
96. <i>Zgadza się.</i> <i>That's right.</i> [196]	97. <i>Zmieniłem /zmieniłam zdanie.</i> <i>I changed my mind.</i> [198]
98. <i>Zobaczysz, że wszystko się ułoży.</i> <i>Things will work out, you'll see.</i> [200]	99. <i>Zrobię to za chwilę.</i> <i>I'll do it in a moment.</i> [202]
100. <i>Życie jest piękne!</i> <i>Life is beautiful!</i> [204]	Klucz Key [206]

10. Co przez to rozumiesz? What do you mean by that?



Dialog

Grzegorz i Mateusz spotykają się w sobotę w barze i rozmawiają o problemach w związku Grzegorza i Ani.

G: *Sam nie wiem, co mam z tym wszystkim zrobić. Chyba potrzebuję przerwy.*

M: **Co przez to rozumiesz?** Chcesz zerwać z Anią?

G: *Rozważam to, ale jeszcze nie podjąłem decyzji. Czuję, że tego właśnie potrzebuję.*

M: *Może to chwilowy kryzys? W końcu jesteście ze sobą już 4 lata.*

G: *Może... A może po prostu nasze uczucie się wypaliło.*

M: *A rozmawiałeś z nią o tym?*

G: *Tak konkretnie to nie. Problem polega na tym, że ona nie chce słuchać. Od razu mnie atakuje.*

M: *Spróbuj na spokojnie. Może tym razem będzie inaczej.*

G: *Może masz rację...*



Ćwiczenia

1. Proszę zaznaczyć poprawną odpowiedź.

- o. Gdzie spotykają się Grzegorz i Mateusz?
☒ a) w barze b) w kawiarni c) w pubie
1. Kiedy spotykają się Grzegorz i Mateusz?
a) w niedzielę b) w piątek c) w sobotę
2. O czym rozmawiają?
a) o meczu b) o problemach w pracy c) o problemach w związku Grzegorza i Ani
3. Czego potrzebuje Grzegorz?
a) pieniędzy b) przerwy c) piwa
4. Czy Grzegorz rozważa zerwanie z Anią?
a) nie b) tak c) raczej nie
5. Jak długo Grzegorz i Ania są parą?
a) 2 lata b) rok c) 4 lata



Słownik

spotykać się to meet
sobota Saturday
rozmawiać to talk
związek [here:] relationship
Nie wiem I don't know
wszystko everything
zrobić to do
chyba probably
potrzebować to need
przerwa break
zerwać to break up
rozważać to consider
podjąć decyzję to decide
czuć to feel
właśnie [here:] exactly
chwilowy temporary
w końcu [here:] after all
po prostu [here:] simply
nasze our
uczucie feeling
wypalić się to burn out
konkretnie exactly,
specifically
Problem polega
na tym The problem is
od razu immediately
spróbować to try
na spokojnie calmly
tym razem this time
inaczej differently
może maybe
Masz rację You are right
para couple
mówić to speak, to say
czas time
mieć na myśli to mean,
to have in mind

2a. Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić brakujące litery.

Grzegorz i Mateusz spotykają się w sobotę w ba~~r~~ze i rozmawiają o problema~~h~~ w związku Grzegorza i Ani.

G: Sam nie wiem, co mam z tym __szystkim zrobić. Chyba potrzebuję przerwy.

M: Co przez to rozumiesz? Ch~~e~~sz zerwać z Anią?

G: Rozważam to, ale je~~z~~cze nie podjąłem decyz~~i~~. Czuję, że tego właśnie potrzebuj~~u~~.

M: Może to chwilowy kryzys? W ko~~u~~ jesteście ze sobą ju~~z~~ 4 lata.

G: Może... A może po prostu nasze uczucie się wypali~~o~~.

M: A rozmawiałeś z ni~~a~~ o tym?

G: Tak konkretnie to nie. Problem polega na tym, że ona nie ~~h~~ce słuchać. Od razu mnie atakuj~~u~~.

M: Spróbuj na spokojnie. Może tym razem będzie inacze~~l~~.

G: Może masz racj~~u~~...

2b. Proszę wybrać pasujące słowo.

Grzegorz i Mateusz (spotykają się / spóźniają się / pływają) w sobotę w barze i rozmawiają o (probiotykach / piosenkach / problemach) w związku Grzegorza i Ani.

G: Sam nie wiem, co mam z tym (wszystkimi / wszystkim / wszystko) zrobić. Chyba (muszę / znam / potrzebuję) przerwy.

M: Co przez to rozumiesz? Chcesz (przebrać / dostać / zerwać) z Anią?

G: (Rozważam / Marzę / Rozmazuje) to, ale jeszcze nie podjąłem decyzji. Czuję, że tego (nigdy / właśnie / ważne) potrzebuję.

M: Może to (chętny / chwilowy / szczupły) kryzys? W końcu jesteście ze sobą już 4 lata.

G: Może... A może po prostu nasze (uczucie / ułucie / umycie) się wypaliło.

M: A (grałeś / rozmawiałeś / oglądałeś) z nią o tym?

G: Tak konkretnie to nie. Problem polega na tym, że ona nie chce (słuchać / słyhać / śpiewać). Od razu mnie atakuje.

M: (Schodź / Spróbuj / Smaruj) na spokojnie. Może tym razem będzie inaczej.

G: Może masz (raty / próbę / rację)...

* 3. Proszę użyć frazy „Co przez to rozumiesz?” w następującej sytuacji:

Twój chłopak / Twoja dziewczyna mówi Ci, że potrzebuje czasu tylko dla siebie. Nie do końca rozumiesz, co ma na myśli.



87. Udanej zabawy! / Baw się dobrze! Have fun!



Dialog

Jest piątek, godzina 17:00. Asia i Ewa wychodzą z pracy.

A: Uff, myślałam, że ten tydzień się nigdy nie skończy!

E: Ja też. Tyle pracy to dawno nie było. Padam z nóg.

A: Na szczęście dotrwałyśmy do weekendu!

E: No tak. Planujesz coś ciekawego w weekend?

A: Tak, jedziemy ze znajomymi nad morze jutro rano.

E: Wow, ale super. Na jedną noc?

A: Tak, na jedną. Wyruszamy rano o 5:00, a wracamy w niedzielę o 22:00. Wiesz, teraz pociągłem z Warszawy to 2,5 godziny.

E: To prawda. Świetny pomysł! **Udanej zabawy!**

A: Dziękuję. A Ty co będziesz porabiać?

E: Do mnie przyjeżdżają rodzice. Będziemy spacerować po Warszawie, może pójdziemy do jakiegoś muzeum.

A: Fajnie! Ty też **baw się dobrze!**

E: Dzięki!



Ćwiczenia

1. Proszę odpowiedzieć na pytania.

0. Jaki jest dzień tygodnia?

→ Jest piątek.

1. Która jest godzina?

→ _____

2. Skąd wychodzą Asia i Ewa?

→ _____

3. Czy dziewczyny miały dużo pracy w tym tygodniu?

→ _____

4. Co Asia planuje robić w weekend?

→ _____

5. Na jak długo wyjeżdża Asia?

→ _____

6. Ile trwa podróż pociągłem z Warszawy nad morze?

→ _____

7. Kto przyjeżdża do Ewy?

→ _____



Słownik

wychodzić [here:] to leave

myśleć to think

tydzień week

kończyć to finish

tyle so much

dawno long time ago

Padam z nóg [phrasal verb]

I'm exhausted

na szczęście fortunately

dotrwać to get through, to survive

ciekawý interesting

ze znajomymi with friends

morze sea

noc night

wyruszać to head out

wracać to come back

prawda true

świetny pomysł great idea

porabiać [informal] to do

przyjeżdżać to come

spacerować to walk

pójść to go

fajnie cool

trwać to last

znajomy [masc.] friend

wesele wedding

życzyć to wish

dobra zabawa good time

2a. Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić dialog.

Jest piątek, *godzina* 17:00. Asia i Ewa wychodzą z pracy.

A: Uff, myślałam, że ten tydzień się _____ nie skończy!

E: Ja też. Tyle pracy to dawno nie było. Padam z nóg.

A: Na _____ dotrwałyśmy do weekendu!

E: No tak. Planujesz coś ciekawego w weekend?

A: Tak, jedziemy ze znajomymi nad _____ jutro rano.

E: Wow, ale super. Na jedną noc?

A: Tak, na jedną. _____ rano o 5:00, a wracamy w niedzielę o 22:00. Wiesz, teraz pociągami z Warszawy to 2,5 godziny.

E: To prawda. _____ pomysł! Udanej zabawy!

A: Dziękuję. A Ty co będziesz porabiać?

E: Do mnie przyjeżdżają rodzice. _____ spacerować po Warszawie, może pójdziemy do jakiegoś muzeum.

A: Fajnie! Ty też _____ się dobrze!

E: Dzięki!

2b. Proszę ułożyć fragmenty dialogu w odpowiedniej kolejności.

— E: No tak. Planujesz coś ciekawego w weekend?

— A: Dziękuję. A Ty co będziesz porabiać?

— E: Ja też. Tyle pracy to dawno nie było. Padam z nóg.

— A: Fajnie! Ty też baw się dobrze!

— E: To prawda. Świetny pomysł! Udanej zabawy!

— A: Tak, jedziemy ze znajomymi nad morze jutro rano.

— E: Dzięki!

— A: Tak, na jedną. Wyruszamy rano o 5:00, a wracamy w niedzielę o 22:00. Wiesz, teraz pociągami z Warszawy to 2,5 godziny.

— A: Na szczęście dotrwałyśmy do weekendu!

1 Jest piątek, godzina 17:00. Asia i Ewa wychodzą z pracy.

— E: Do mnie przyjeżdżają rodzice. Będziemy spacerować po Warszawie, może pójdziemy do jakiegoś muzeum.

2 A: Uff, myślałam, że ten tydzień się nigdy nie skończy!

— E: Wow, ale super. Na jedną noc?

* 3. Proszę użyć frazy „Udanej zabawy! / Baw się dobrze!” w następującej sytuacji:

Twój znajomy idzie na tradycyjne polskie wesele.
Życzysz mu dobrej zabawy.

